VOLTCRAFT

Bedienungsanleitung

VC-GL-100
Tragbare Powerstation 99,2 Wh 100 W

Best.-Nr. 3743028

1 Herunterladen von Bedienungsanleitungen

Verwenden Sie den Link www.conrad.com/downloads (oder scannen Sie den QR-Code), um die komplette Bedienungsanleitung herunterzuladen (oder neue/aktuelle Versionen, wenn verfügbar). Folgen Sie den Anweisungen auf der Webseite.

2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei diesem Produkt handelt es sich um eine tragbare Powerstation. Verwenden Sie das Produkt, um kompatible Geräte zu laden und mit Strom zu versorgen.

Falls Sie das Produkt für andere als die zuvor genannten Zwecke verwenden, könnte das Produkt beschädigt werden.

Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Kurzschluss, Feuer oder anderen Gefährdungen führen.

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie dieses Produkt nicht umbauen und/oder verändern.

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Geben Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

USB4®, USB Type-C® und USB-C® sind eingetragene Marken von USB Implementers Forum.

3 Lieferumfang

- Produkt
- Bedienungsanleitung
- USB-C®-Ladekabel (max. 60 W)

4 Symbolerklärung

Folgende Symbole befinden sich auf dem Produkt/Gerät oder im Text:

Dieses Symbol warnt vor Gefahren, die zu Verletzungen führen können.

5 Sicherheitshinweise

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Verletzungen oder Sachschäden. Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

5.1 Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos herumliegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Falls Sie Fragen haben, die mit diesem Dokument nicht beantwortet werden können, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an sonstiges Fachpersonal.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.

5.2 Betriebsumgebung

- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Schützen Sie das Produkt vor hoher Feuchtigkeit und Nässe.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.

5.3 Bedienung

- Sollten Sie Zweifel bezüglich des Betriebs, der Sicherheit oder dem Anschließen des Produkts haben, wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Sollte kein sicherer Betrieb mehr möglich sein, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Sehen Sie UNBEDINGT davon ab, das Produkt selbst zu reparieren. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.

5.4 LiFePO4-Akku

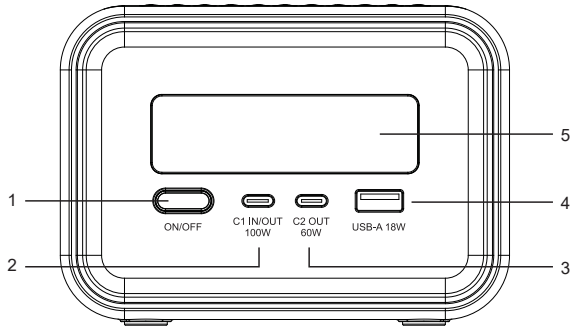
- Der Akku ist fest im Produkt verbaut und kann nicht ausgetauscht werden.
- Beschädigen Sie den Akku niemals. Bei Beschädigung des Akkugehäuses besteht Explosions- und Brandgefahr!
- Die Kontakte/Anschlüsse des Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Werfen Sie den Akku bzw. das Produkt nicht ins Feuer. Es besteht Explosions- und Brandgefahr!
- Laden Sie den Akku auch bei Nichtverwendung des Produkts regelmäßig wieder auf. Die verwendete Akkutechnik erlaubt das Aufladen des Akkus ohne vorherige Entladung.

5.5 Angeschlossene Geräte

- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.

6 Product overview

6.1 Powerstation



1 Ein/Aus-Taste

- Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um die Powerstation einzuschalten.
- Halten Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt, um die Powerstation auszuschalten.
- Hinweis: Wenn Sie Verbraucher anschließen (z. B. ein mobiles Gerät), schaltet sich die Powerstation automatisch ein.

2 USB-C®-Anschluss (USB-C1)

Der Anschluss unterstützt sowohl Ein- als auch Ausgang:

- Schließen Sie ein USB-C®-Kabel an, um die Powerstation zu laden.
- Schließen Sie Geräte an, um sie zu laden.
- Max. Eingangsleistung: 100 W
- Max. Ausgangsleistung: 100 W

3 USB-C®-Anschluss (USB-C2)

- Schließen Sie ein USB-C®-Kabel an, um Geräte über die Powerstation zu laden.
- Max. Ausgangsleistung: 60 W

4 USB-A-Anschluss

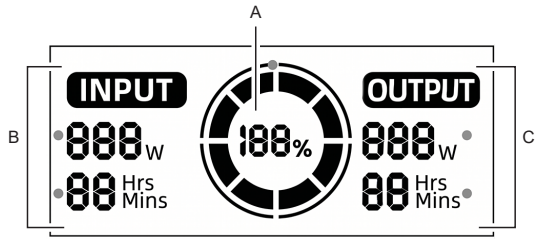
- Schließen Sie ein USB-A-Kabel an, um Geräte über die Powerstation zu laden.
- Max. Ausgangsleistung: 18 W

5 Display

- Zeigt den Ladezustand der Powerstation, die Eingangs- und Ausgangsleistung sowie die verbleibende Zeit bis zur vollständigen Aufladung oder Entladung an.

Wichtig:
Schließen Sie die Anschlüsse nicht kurz.

6.2 Display und Anzeigen



A Ladezustandsanzeige

- Die Anzeige zeigt die aktuelle Leistung in 12,5-%-Schritten an.
- Wenn die Powerstation vollständig geladen ist, leuchten alle Balken dauerhaft.
- Während die Powerstation geladen wird, blinkt die Anzeige, um den Ladefortschritt anzuzeigen.

B Anzeigen der Leistungsaufnahme

- Die Anzeige INPUT leuchtet auf, wenn die Powerstation geladen wird.
- Die Eingangsleistung wird in Watt (W) angezeigt.
- Die verbleibende Ladezeit bis zur vollständigen Aufladung wird in Stunden (≥ 60 min verbleibend) oder Minuten (< 60 min verbleibend) angezeigt.

C Anzeigen der Ausgangsleistung

- Die Anzeige OUTPUT leuchtet auf, wenn die Powerstation entladen wird.
- Die Entladeleistung wird in Watt (W) angezeigt.
- Die verbleibende Entladezeit bis zur vollständigen Entladung wird in Stunden (≥ 60 min verbleibend) oder Minuten (< 60 min verbleibend) angezeigt.

7 Laden der Powerstation

Laden Sie die Powerstation vor dem ersten Verwenden vollständig auf. Die Powerstation unterstützt drei Lademethoden:

- USB-C®-Kabel
- 12 V/DC-Autoladegerät
- Solarpanel

Geschätzte Ladezeiten:

- USB-C®-Kabel: 1,2 - 1,8 Stunden (bei ca. 100 W Eingangsleistung)
- 12 V/DC-Autoladegerät: 1,8 - 3 Stunden (bei ca. 60 W Eingangsleistung)
- Solarpanel: 1,1 - 2,8 Stunden (bei ca. 100 W Eingangsleistung)

Wichtig:

Versuchen Sie in keiner Weise, mehr als eine Stromquelle gleichzeitig zum Laden des Produkts anzuschließen, um Schäden am Produkt zu vermeiden.

7.1 Laden mit dem USB-C®-Kabel

Laden Sie die Powerstation mit dem im Lieferumfang enthaltenen USB-C®-Ladekabel.

1. Schließen Sie das USB-C®-Ladekabel an der Powerstation an den Eingangsanschluss **USB-C1** an.
   → Die Powerstation wird geladen.
2. Wenn die Powerstation geladen ist, ziehen Sie das USB-C®-Kabel ab.

7.2 Laden mit einem 12-V-Autoladegerät

Laden Sie die Powerstation mit einem 12-V-Autoladegerät auf. Verwenden Sie ein Autoladegerät, das mit einem USB-C®-PD-Ausgang ausgestattet ist.

1. Schließen Sie an der Powerstation den USB-C®-Ausgang des 12-V-Autoladegeräts an den Eingangsanschluss **USB-C1** an.
   → Die Powerstation wird geladen.
2. Wenn die Powerstation geladen ist, trennen Sie das Ladegerät.

7.3 Laden mit einem Solarpanel

Sie können die Powerstation mit einem geeigneten Solarpanel laden.

Wichtig:

- Verwenden Sie nur Solarpanels mit einer Ausgangsspannung von 12 - 26 V/DC. Überprüfen Sie vor dem Anschließen die Spannungsangaben. Verwenden Sie keine Solarpanels mit abweichenden Spannungsangaben.
- Verwenden Sie Solarmodule, die mit einem USB-C®-PD-Ausgang ausgestattet sind, oder einen geeigneten Adapter (Beispiel: USB-C®-zu-DC7909-Adapter), der die maximale Ladeleistung unterstützt.
- Verwenden Sie Ladekabel, die die maximale Ladeleistung unterstützen.

1. Stellen Sie das Solarpanel in direktem Sonnenlicht auf. Positionieren Sie das Solarpanel so, dass es möglichst viel Sonnenlicht einfängt.
2. Schließen Sie das Ladekabel an der Powerstation an den Eingangsanschluss **USB-C1** an.
   → Die Powerstation wird geladen.
3. Wenn die Powerstation geladen ist, ziehen Sie das Ladekabel ab.

7.4 Durchgangsladen

Mithilfe der Pass-Through-Ladefunktion können Sie das Produkt und angeschlossene Geräte gleichzeitig aufladen. Die Pass-Through-Ladefunktion wird bei Erkennung automatisch aktiviert.

Während die Pass-Through-Ladefunktion aktiviert ist, wird die Kapazität des Akkus bei 99 % gehalten.

8 Sicherheitsfunktionen

Überlastschutz:

- **Einzelner Anschluss:** Wenn die an einem einzelnen Anschluss entnommene Leistung die maximale Nennausgangsleistung des Anschlusses überschreitet, schaltet die Powerstation die Stromabgabe an diesen Anschluss ab. Trennen Sie die Last, um die Stromabgabe an den Anschluss wieder aufzunehmen.
- **Powerstation:** Wenn die Gesamtleistung aller angeschlossenen Lasten die maximale Systemleistungsgrenze überschreitet, schaltet die Powerstation die gesamte Stromabgabe ab. Das Display bleibt eingeschaltet. Trennen Sie die Verbraucher, um den Schutz zurückzusetzen.

Kurzschlussschutz:

Wenn an einem Ausgang ein Kurzschluss erkannt wird, schaltet die Powerstation den Ausgang ab. Das Display bleibt eingeschaltet. Beseitigen Sie den Kurzschluss, um den Schutz zurückzusetzen.

Übertemperaturschutz:

Überschreitet die Temperatur der Powerstation die Betriebsgrenzen, schaltet sie sich ab. Lassen Sie die Powerstation mindestens 30 Minuten abkühlen, bevor Sie sie wieder verwenden.

Überspannungsschutz:

Bei einer zu hohen Eingangsspannung stoppt das Gerät den Ladevorgang automatisch (mit 0 W Eingangsleistung).

Es wird kein Fehlercode und kein Alarm angezeigt.

9 Energiesparverhalten

- Wenn kein Ein- oder Ausgangssignal erkannt und keine Taste gedrückt wird, wechselt das Display nach 2 Minuten in den Ruhemodus.
- Wenn 5 Minuten keine Last erkannt wird, schaltet sich die Powerstation aus.
- Wenn die Entladeleistung länger als 3 Stunden < 3 W beträgt, schaltet sich die Powerstation aus.

10 Wichtig - Pflege des Akkus

Die ordnungsgemäße Pflege des Akkus stellt eine optimale Leistung sicher und verhindert durch Unterspannung verursachte Sperrungen des Akkumanagementsystems (BMS).

Alle 3 Monate

Führen Sie alle 3 Monate einen vollständigen Lade- und Entladezyklus durch, um die optimale Akkuleistung und -lebensdauer zu erhalten und die Powerstation für den sofortigen Einsatz bereit zu halten.

Alle 6 Monate

Laden Sie die Powerstation mindestens alle 6 Monate. Dies ist eine zwingende Sicherheitsvorschrift, um zu verhindern, dass sich das Akkumanagementsystem (BMS) aufgrund zu niedriger Spannung sperrt.

11 Reinigung und Wartung

Wichtig:

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungsmittel. Diese können zu Schäden am Gehäuse und zu Fehlfunktionen des Produkts führen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.

1. Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts ein trockenes, faserfreies Tuch.
2. Reinigen Sie die Anschlüsse regelmäßig mit einer Bürste oder einem Staubsauger.

12 Lagern der Powerstation

1. Lagern Sie die Powerstation an einem kühlen, trockenen Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen.

13 Entsorgung



Alle Elektro- und Elektronikgeräte, die auf den europäischen Markt gebracht werden, müssen mit diesem Symbol gekennzeichnet werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von unsortiertem Siedlungsabfall zu entsorgen ist.

Jeder Besitzer von Altgeräten ist verpflichtet, Altgeräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Endnutzer sind verpflichtet, Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet. Conrad stellt Ihnen folgende **kostenlose** Rückgabemöglichkeiten zur Verfügung (weitere Informationen auf unserer Internet-Seite):

- in unseren Conrad-Filialen
- in den von Conrad geschaffenen Sammelstellen
- in den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmesystemen

Für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät ist der Endnutzer verantwortlich.

Beachten Sie, dass in Ländern außerhalb Deutschlands evtl. andere Pflichten für die Altgeräte-Rückgabe und das Altgeräte-Recycling gelten.

14 Technische Daten

Akkutyp	Lithium-Eisenphosphat-Akku (LiFePO4)
Akkukapazität	16 V, 6,2 Ah / 99,2 Wh
USB-C1-Eingang (PD3.0)	5 V/DC 3 A; 9 V/DC 3 A; 12 V/DC 3 A; 15 V/DC 3 A; 20 V/DC 3 A; 20 V/DC 5 A; max. 100 W
USB-C1-Eingang (Eingang über Solarmodul)	Über kompatiblen USB-C®-Adapter: 12–26 V/DC, max. 8 A, max. 100 W
USB-A-Ausgang	5 V/DC 3 A; 9 V/DC 2 A; 12 V/DC 1,5 A; max. 18 W
USB-C1-Ausgang	5 V/DC 3 A; 9 V/DC 3 A; 12 V/DC 3 A; 15 V/DC 3 A; 20 V/DC 3 A; 20 V/DC 5 A; max. 100 W
USB-C2-Ausgang	5 V/DC 3 A; 9 V/DC 3 A; 12 V/DC 3 A; 15 V/DC 3 A; 20 V/DC 3 A; max. 60 W
USB-Gesamtausgangsleistung	max. 120 W
Schutzvorrichtungen	Unterspannungsschutz, Überspannungsschutz, Kurzschlussschutz; Überlastschutz Übertemperaturschutz, Untertemperaturschutz
Schutzart	IP20
Betriebstemperatur	-10 bis +40 °C
Ladetemperatur	0 bis +40 °C
Betriebsluftfeuchtigkeit	15–85 % rF (nicht kondensierend)
Lagertemperatur	-20 bis +45 °C
Luftfeuchtigkeit bei Lagerung	10–90 % rF (nicht kondensierend)
Abmessungen (B × H × T)	129 × 87 × 89 mm
Gewicht	1 kg

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92242 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3743028_V2_0626_jh_mh_de 54043198516337035-1 I7/O2 en

VOLTCRAFT

GB Operating Instructions

VC-GL-100
Portable Power Station 99.2 Wh 100 W

Item no: 3743028

1 Operating Instructions for download

Use the link www.conrad.com/downloads (alternatively scan the QR code) to download the complete operating instructions (or new/current versions if available). Follow the instructions on the web page.

2 Intended use

The product is a portable power station. Use the product to charge and power suitable devices.

If you use the product for purposes other than those described, the product may be damaged.

Improper use can result in short circuits, fires, or other hazards.

The product complies with the statutory national and European requirements.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify the product.

Read the operating instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with the operating instructions.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

USB4®, USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.

3 Delivery contents

- Product
- USB-C® charging cable (max. 60 W)
- Operating instructions

4 Description of symbols

The following symbols are on the product/appliance or are used in the text:

The symbol warns of hazards that can lead to personal injury.

5 Safety instructions

Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

5.1 General

- The product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- If you have questions which remain unanswered by this information product, contact our technical support service or other technical personnel.
- Maintenance, modifications and repairs must only be completed by a technician or an authorised repair centre.

5.2 Operating environment

- Protect the appliance from extreme temperatures, flammable gases, steam and solvents.
- Protect the product from high humidity and moisture.
- Protect the product from direct sunlight.

5.3 Operation

- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the product.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. DO NOT attempt to repair the product yourself. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stresses.

5.4 LiFePO4 rechargeable battery

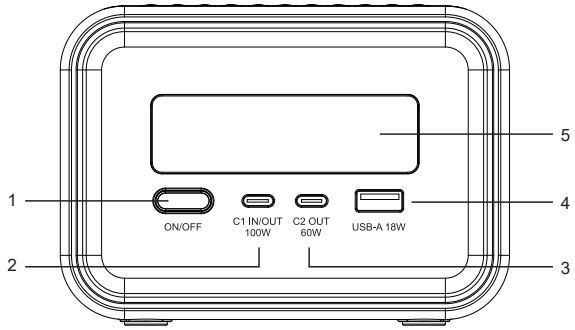
- The rechargeable battery is permanently built into the product and cannot be replaced.
- Never damage the rechargeable battery. Damaging the casing of the rechargeable battery might cause an explosion or a fire!
- Never short-circuit the contacts of the rechargeable battery. Do not throw the battery or the product into fire. There is a danger of fire and explosion!
- Charge the rechargeable battery regularly, even if you do are not using the product. Due to the rechargeable battery technology being used, you do not need to discharge the rechargeable battery first.

5.5 Connected devices

- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.

6 Product overview

6.1 Power station



1 Power button

- Press the power button to turn on the power station.
- Press and hold the power button to turn off the power station.
- Note: when you connect loads (example: mobile device), the power station automatically turns on.

2 USB-C® port (USB-C1)

The port supports both input and output:

- Connect a USB-C® cable to charge the power station.
- Connect devices to charge them.
- Max. input power: 100 W
- Max. output power: 100 W

3 USB-C® port (USB-C2)

- Connect a USB-C® cable to charge devices using the power station.
- Max. output power: 60 W

4 USB-A port

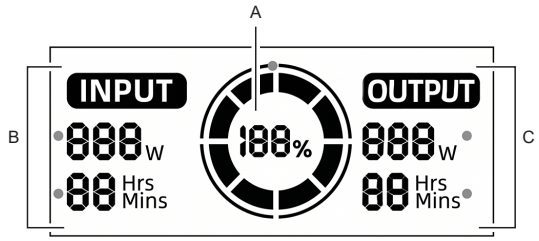
- Connect a USB-A cable to charge devices using the power station.
- Max. output power: 18 W

5 Display

- Shows the power station charge level, input and output power, and remaining time until full or depleted.

Important:
Do not short-circuit ports.

6.2 Display and indications



A Battery level indicator

- The indicator shows the current power in 12.5 % increments.
- If the power station is fully charged, all bars are steady on.
- While the power station is charging, the indicator flashes to show the charging progress.

B Power input indications

- The indicator INPUT lights up if the power station is charging.
- The input power is displayed in watts (W).
- The remaining charging time until full is displayed in hours (>=60 min. remaining) or minutes (<60 min. remaining).

C Power output indications

- The indicator OUTPUT lights up if the power station is discharging.
- The discharging power is displayed in watts (W).
- The remaining discharging time until depleted is displayed in hours (>=60 min. remaining) or minutes (<60 min. remaining).

7 Charging the power station

Charge the power station fully before first use. The power station supports three charging methods:

- USB-C® cable
- 12 V/DC car charger
- Solar panel

Estimated charging times:

- USB-C® cable: 1.2 - 1.8 hours (at approx. 100 W input power)
- 12 V/DC car charger: 1.8 - 3 hours (at approx. 60 W input power)
- Solar panel: 1.1 - 2.8 hours (at approx. 100 W input power)

Important:
Do not attempt through any means to connect more than 1 power source at the same time to charge the product to prevent product damage.

7.1 Charging using the USB-C® cable

Charge the power station using the supplied USB-C® charging cable.

1. On the power station, connect the USB-C® charging cable to the input port **USB-C1**.
   → The power station charges.
2. If the power station is charged, disconnect the USB-C® cable.

7.2 Charging using a 12 V car charger

Charge the power station using a 12 V car charger. Use a car charger equipped with a USB-C® PD output port.

1. On the power station, connect the USB-C® output of the 12 V car charger to the input port **USB-C1**.
   → The power station charges.
2. If the power station is charged, disconnect the charger.

7.3 Charging using a solar panel

You can charge the power station using a suitable solar panel.

Important:

- Only use solar panels with 12 - 26 V/DC output. Confirm the voltage specification before connecting. Do not use solar panels with different voltage specifications.
- Use solar panels equipped with a USB-C® PD output port or use a suitable adapter (example: USB-C® to DC7909 adapter) that support the max. charging power.
- Use charging cables that can support the max. charging power.

1. Place the solar panel in direct sunlight. Position the solar panel to maximize sun exposure.
2. On the power station, connect the charging cable to the input port **USB-C1**.
   → The power station charges.
3. If the power station is charged, disconnect the charging cable.

7.4 Pass-through charging

Via pass-through charging you can charge the product and at the same time charge connected devices. Pass-through charging activates automatically on detection.

While pass-through charging is activated, the rechargeable battery is maintained at 99 % capacity.

8 Safety functions

Overload protection:

- **Single port:** If power drawn on a single port exceeds the max. rated output power of the port, the power station shuts down output to the port. Disconnect the load to resume output to the port.
- **Power station:** If the combined power of all connected loads exceeds the maximum system power limit, the power station shuts down all output. The display remains on. Disconnect the loads to reset the protection.

Short circuit protection:

If a short circuit is detected on an output port, the power station shuts down the output. The display remains on. Remove the short circuit to reset the protection.

Over temperature protection:

If the power station temperature exceeds operating limits, it shuts down. Let the power station cool down for at least 30 minutes before using it again.

Overvoltage protection:

The device automatically stops charging (with 0 W input power) if the input voltage is too high.

No error code or alarm will be displayed.

9 Power saving behavior

- If no input or output is detected and no button is pressed, the display enters sleep mode after 2 minutes.
- If no load is detected for 5 minutes, the power station turns off.
- If the discharge power is < 3 W for more than 3 hours, the power station turns off.

10 Important - Rechargeable battery care

Proper battery maintenance ensures optimal performance and prevents Battery Management System (BMS) lockouts caused by low voltage.

Every 3 months

Perform a full charge and discharge cycle every 3 months to maintain optimal battery performance and longevity and keep the power station ready for immediate use.

Every 6 months

Recharge the power station at least every 6 months. This is a mandatory safety requirement to prevent the Battery Management System (BMS) from locking due to low voltage.

11 Cleaning and care

Important:

- Do not use aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions. They damage the housing and can cause the product to malfunction.
- Do not immerse the product in water.

1. Clean the product with a dry, fibre-free cloth.
2. Regularly clean the ports with a brush or a vacuum cleaner.

12 Storing the power station

1. Store the power station in a cool, dry place away from direct sunlight and heat sources.

13 Disposal



This symbol must appear on any electrical and electronic equipment placed on the EU market. This symbol indicates that this device should not be disposed of as unsorted municipal waste at the end of its service life.

Owners of WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment) shall dispose of it separately from unsorted municipal waste. Spent batteries and accumulators, which are not enclosed by the WEEE, as well as lamps that can be removed from the WEEE in a non-destructive manner, must be removed by end users from the WEEE in a non-destructive manner before it is handed over to a collection point.

Distributors of electrical and electronic equipment are legally obliged to provide free take-back of waste. Conrad provides the following return options **free of charge** (more details on our website):

- in our Conrad offices
- at the Conrad collection points
- at the collection points of public waste management authorities or the collection points set up by manufacturers or distributors within the meaning of the ElektroG

End users are responsible for deleting personal data from the WEEE to be disposed of.

It should be noted that different obligations about the return or recycling of WEEE may apply in countries outside of Germany.

14 Technical data

Battery type	Lithium iron phosphate (LiFePO4)
Battery capacity	16 V, 6.2 Ah / 99.2 Wh
USB-C1 input (PD3.0)	5 V/DC 3 A; 9 V/DC 3 A; 12 V/DC 3 A; 15 V/DC 3 A; 20 V/DC 3 A; 20 V/DC 5 A; max. 100 W
USB-C1 input (input via solar panel)	Via compatible USB-C® adapter: 12 - 26 V/DC, max. 8 A, max. 100W
USB-A output	5 V/DC 3 A; 9 V/DC 2 A; 12 V/DC 1.5 A; max. 18 W
USB-C1 output	5 V/DC 3 A; 9 V/DC 3 A; 12 V/DC 3 A; 15 V/DC 3 A; 20 V/DC 3 A; 20 V/DC 5 A; max. 100 W
USB-C2 output	5 V/DC 3 A; 9 V/DC 3 A; 12 V/DC 3 A; 15 V/DC 3 A; 20 V/DC 3 A; max. 60 W
Total USB output power	max. 120 W
Protections	Under-voltage protection, Overvoltage protection, Short-circuit protection, Overload protection Over temperature protection, Low temperature protection
Ingress protection	IP20
Operating temperature	–10 to +40 °C
Charging temperature	0 to +40 °C
Operating humidity	15 - 85 % RH (non-condensing)
Storage temperature	-20 to +45 °C
Storage humidity	10 - 90 % RH (non-condensing)
Dimensions (W × H × D)	129 × 87 × 89 mm
Weight	1 kg

This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92242 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method (e.g. photocopying, microfilming or the capture in electronic data processing systems) requires prior written approval from the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication reflects the technical status at the time of printing.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3743028_V2_0626_jh_mh_en 54043198516337035-2 I7/O2 en

VOLTCRAFT

Ⓕ Mode d'emploi

VC-GL-100
Station d'alimentation portable 99,2 Wh 100 W

N° de commande 3743028

1 Mode d'emploi à télécharger

Utilisez le lien www.conrad.com/downloads (ou scannez le code QR) pour télécharger le mode d'emploi complet (ou les versions nouvelles/actuelles, le cas échéant). Respectez les instructions indiquées sur la page Web.

2 Utilisation prévue

Le produit est une station d'alimentation portable. Utilisez le produit pour recharger et alimenter les appareils compatibles.

Toute utilisation à des fins autres que celles décrites pourrait endommager le produit.

Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques tels que des courts-circuits, des incendies, etc.

Ce produit est conforme aux exigences nationales et européennes en vigueur.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute restructuration et/ou modification du produit est interdite.

Lisez attentivement les instructions du mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Ne mettez ce produit à la disposition de tiers qu'avec son mode d'emploi.

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

USB4®, USB Type-C® et USB-C® sont des marques déposées de l'USB Implementers Forum.

3 Contenu de l'emballage

- Produit
- Câble de charge USB-C® (60 W max.)
- Mode d'emploi

4 Description des symboles

Les symboles suivants figurent sur le produit/appareil ou sont utilisés dans le texte :

Le symbole met en garde contre les dangers pouvant entraîner des blessures corporelles.

5 Consignes de sécurité

Lisez attentivement le mode d'emploi et observez particulièrement les consignes de sécurité. Nous ne saurions être tenus pour responsables des blessures corporelles ou des dommages matériels résultant du non-respect des mises en garde et des indications relatives à une utilisation correcte figurant dans ce mode d'emploi. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

5.1 Généralités

- Le produit n'est pas un jouet. Il doit rester hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Celui-ci peut se révéler dangereux si des enfants le prennent pour un jouet.
- Si vous avez des questions dont la réponse ne figure pas dans ce mode d'emploi, contactez notre service d'assistance technique ou un autre technicien spécialisé.
- Toute manipulation d'entretien, d'ajustement ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.

5.2 Conditions environnementales de fonctionnement

- Protégez l'appareil des températures extrêmes, des gaz inflammables, de la vapeur et des solvants.
- Protégez le produit de l'humidité et des moisissures.
- Protégez le produit de la lumière directe du soleil.

5.3 Fonctionnement

- En cas de doute sur l'utilisation, les mesures de sécurité ou le branchement de ce produit, consultez un expert.
- Si une utilisation du produit en toute sécurité n'est plus possible, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. N'essayez PAS de réparer le produit vous-même. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :
  - est visiblement endommagé,
  - ne fonctionne plus correctement,
  - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
  - a été transporté dans des conditions très rudes.

5.4 Accumulateur LiFePO4

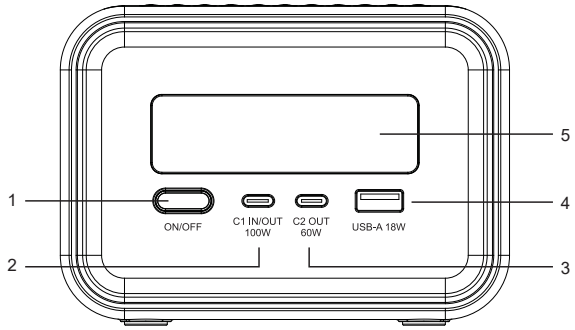
- L'accumulateur est intégré au produit, il n'est pas remplaçable.
- N'endommagez jamais l'accumulateur. Un dommage sur le boîtier de l'accumulateur peut provoquer un risque d'explosion et d'incendie !
- Ne court-circuitez jamais les contacts de l'accumulateur. Ne jetez pas l'accumulateur ou le produit dans le feu. Cela constitue un risque d'explosion et d'incendie !
- Rechargez régulièrement l'accumulateur même lorsque vous n'utilisez pas le produit. Grâce à la technologie des accumulateurs, un déchargement préalable de l'accumulateur n'est pas nécessaire.

5.5 Appareils raccordés

- Respectez également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à ce produit.

6 Product overview

6.1 Station d'alimentation



1 Bouton marche/arrêt

- Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer la station d'alimentation.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé pour éteindre la station d'alimentation.
- Remarque : lorsque vous branchez un appareil (par exemple, un appareil mobile), la station d'alimentation se met automatiquement en marche.

2 Port USB-C® (USB-C1)

Le port prend en charge à la fois l'entrée et la sortie :

- Branchez un câble USB-C® pour recharger la station d'alimentation.
- Branchez les appareils pour les recharger.
- Puissance d'entrée maximale : 100 W
- PUISSANCE DE SORTIE MAXIMALE : 100 W

3 Port USB-C® (USB-C2)

- Branchez un câble USB-C® pour recharger vos appareils à l'aide de la station d'alimentation.
- PUISSANCE DE SORTIE MAXIMALE : 60 W

4 port USB-A

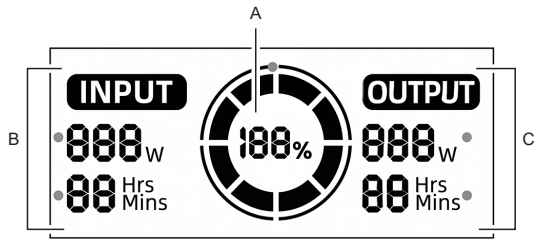
- Branchez un câble USB-A pour recharger vos appareils à l'aide de la station d'alimentation.
- PUISSANCE DE SORTIE MAXIMALE : 18 W

5 Affichage

- Affiche le niveau de charge de la batterie, la puissance d'entrée et de sortie, ainsi que le temps restant avant que la batterie ne soit complètement chargée ou déchargée.

Important:
Ne court-circuitez pas les ports.

6.2 Affichage et indications



A Indicateur du niveau de charge de la batterie

- L'indicateur affiche la puissance actuelle par paliers de 12,5 %.
- Si la batterie est complètement chargée, toutes les barres restent allumées en continu.
- Pendant que la station d'alimentation se charge, l'indicateur clignote pour indiquer la progression de la charge.

B Indications de la puissance d'entrée

- L'indicateur INPUT s'allume lorsque la station d'alimentation se charge.
- La puissance en entrée est indiquée en watts (W).
- Le temps de charge restant jusqu'à la charge complète s'affiche en heures (s'il reste au moins 60 minutes) ou en minutes (s'il reste moins de 60 minutes).

C Indications de puissance de sortie

- L'indicateur OUTPUT s'allume lorsque la station d'alimentation se décharge.
- La puissance de décharge est indiquée en watts (W).
- Le temps de décharge restant jusqu'à épuisement de la batterie s'affiche en heures (s'il reste au moins 60 minutes) ou en minutes (s'il reste moins de 60 minutes).

7 Recharge de la station d'alimentation

Chargez complètement la station d'alimentation avant la première utilisation. La station d'alimentation prend en charge trois modes de recharge :

- Câble USB-C®
- Chargeur de voiture 12 V/CC
- Panneau solaire

Temps de charge estimés :

- Câble USB-C® : 1,2 à 1,8 heure (pour une puissance en entrée d'environ 100 W)
- Chargeur de voiture 12 V/CC : 1,8 à 3 heures (pour une puissance en entrée d'environ 60 W)
- Panneau solaire : 1,1 à 2,8 heures (pour une puissance en entrée d'environ 100 W)

Important:

N'essayez sous aucun prétexte de brancher plus d'une source d'alimentation à la fois pour recharger le produit, car cela pourrait l'endommager.

7.1 Recharge à l'aide du câble USB-C®

Chargez la station d'alimentation à l'aide du câble USB-C® fourni.

1. Sur la station d'alimentation, branchez le câble de recharge USB-C® au port d'entrée **USB-C1**.
   → La station d'alimentation se recharge.
2. Débranchez le câble USB-C®, une fois la station de recharge chargée.

7.2 Recharge à l'aide d'un chargeur de voiture 12 V

Recharger la station d'alimentation à l'aide d'un chargeur de voiture 12 V. Utiliser un chargeur de voiture équipé d'un port de sortie USB-C® PD.

1. Sur la station d'alimentation, branchez la sortie USB-C® du chargeur de voiture 12 V au port d'entrée **USB-C1**.
   → La station d'alimentation se recharge.
2. Débranchez le chargeur une fois la station de recharge chargée.

7.3 Recharge à l'aide d'un panneau solaire

Vous pouvez recharger la station d'alimentation à l'aide d'un panneau solaire adapté.

Important:

- N'utilisez que des panneaux solaires dont la tension de sortie est comprise entre 12 et 26 VCC. Vérifiez les caractéristiques de tension avant de brancher la station. N'utilisez pas de panneaux solaires dont les caractéristiques de tension diffèrent.
- Utilisez des panneaux solaires équipés d'un port de sortie USB-C® PD ou un adaptateur compatible (par exemple : adaptateur USB-C® vers DC7909) prenant en charge la puissance de charge maximale.
- Utilisez des câbles de recharge compatibles avec la puissance de recharge maximale.

1. Placez le panneau solaire à la lumière directe du soleil. Orientez le panneau solaire de manière à optimiser son exposition au soleil.
2. Sur la station d'alimentation, branchez le câble de recharge au port d'entrée **USB-C1**.
   → La station d'alimentation se recharge.
3. Si la station d'alimentation est complètement chargée, débranchez le câble de charge.

7.4 Chargement direct

Grâce à la fonction de recharge en continu, vous pouvez recharger l'appareil et simultanément les appareils qui y sont connectés. La recharge automatique s'active dès la détection d'un appareil.

Lorsque la recharge automatique est activée, l'accumulateur est maintenu à 99 % de sa capacité.

8 Fonctions de sécurité

Protection contre les surcharges :

- **Port unique :** Si la puissance consommée sur un port donné dépasse la puissance de sortie nominale maximale de ce port, la station coupe l'alimentation vers ce port. Déconnectez la charge pour rétablir la sortie sur le port.
- **Station d'alimentation :** Si la puissance totale de toutes les charges connectées dépasse la limite maximale de puissance du réseau, la station coupe toute alimentation. L'affichage reste allumé. Débranchez les appareils pour réinitialiser la protection.

Protection contre les courts-circuits :

Si un court-circuit est détecté sur un port de sortie, la station d'alimentation coupe la sortie. L'affichage reste allumé. Éliminez le court-circuit pour réinitialiser la protection.

Protection contre le dépassement de température :

Si la température de la station d'alimentation dépasse les limites de fonctionnement, celle-ci s'arrête. Laissez la station d'alimentation refroidir pendant au moins 30 minutes avant de l'utiliser à nouveau.

Protection contre la surtension :

L'appareil cesse automatiquement de se recharger (avec une puissance d'entrée de 0 W) si la tension d'entrée est trop élevée.

Aucun code d'erreur ni aucune alarme ne s'affiche.

9 Régime d'économie d'énergie

- Si aucune entrée ni sortie n'est détectée et qu'aucun bouton n'est enfoncé, l'affichage passe en mode veille au bout de 2 minutes.
- Si aucune charge n'est détectée pendant 5 minutes, la station d'alimentation s'éteint.
- Si la puissance de décharge est inférieure à 3 W pendant plus de 3 heures, la station d'alimentation s'éteint.

10 Important - Entretien des batteries rechargeables

Un entretien adéquat de la batterie garantit des performances optimales et évite les blocages du système de gestion de la batterie (BMS) dus à une tension insuffisante.

Tous les trois mois

Effectuez un cycle complet de charge et de décharge tous les trois mois afin de préserver les performances et la durée de vie de la batterie, et de garantir que la station d'alimentation soit prête à l'emploi à tout moment.

Tous les 6 mois

Rechargez la station d'alimentation au moins tous les six mois. Il s'agit d'une exigence de sécurité obligatoire visant à empêcher le système de gestion de la batterie (BMS) de se bloquer en raison d'une tension insuffisante.

11 Nettoyage et entretien

Important:

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, d'alcool à friction ou d'autres solutions chimiques. Ils endommagent le boîtier et peuvent provoquer un dysfonctionnement du produit.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau.

1. Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec et sans fibres.
2. Nettoyez régulièrement les orifices à l'aide d'une brosse ou d'un aspirateur.

12 Rangement de la station d'alimentation

1. Rangez la station d'alimentation dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur.

13 Élimination des déchets



Tous les équipements électriques et électroniques mis sur le marché européen doivent être marqués de ce symbole. Ce symbole indique que cet appareil doit être éliminé séparément des déchets municipaux non triés à la fin de son cycle de vie.

Tout détenteur d'appareils usagés est tenu de les remettre à un service de collecte séparé des déchets municipaux non triés. Les utilisateurs finaux sont tenus de séparer, sans toutefois les détruire, les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas intégrés dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être enlevées de l'appareil usagé sans être détruites, avant de le remettre à un point de collecte.

Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques sont légalement tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés. Conrad vous offre les possibilités de retour **gratuit** suivantes (plus d'informations sur notre site Internet) :

- à nos filiales Conrad
- dans les centres de collecte créés par Conrad
- dans les points de collecte des organismes de droit public chargés de l'élimination des déchets ou auprès des systèmes de reprise mis en place par les fabricants et les distributeurs au sens de la loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

L'utilisateur final est responsable de l'effacement des données personnelles sur l'équipement usagé à mettre au rebut.

Veuillez noter que dans les pays autres que l'Allemagne, d'autres obligations peuvent s'appliquer pour la remise et le recyclage des appareils usagés.

14 Caractéristiques techniques

Type de batterie	Phosphate de fer et au lithium (LiFePO4)
Capacité de la batterie	16 V, 6,2 Ah/99,2 Wh
Entrée USB-C1 (PD 3.0)	5 V/CC 3 A ; 9 V/CC 3 A ; 12 V/CC 3 A ; 15 V/CC, 3 A ; 20 V/CC, 3 A ; 20 V/CC, 5 A ; 100 W max
Entrée USB-C1 (alimentation via un panneau solaire)	Via un adaptateur USB-C® compatible : 12 - 26 V/CC, 8 A max., 100 W max.
Sortie USB-A	5 V/CC 3 A, 9 V/CC 2 A, 12 V/CC 1,5 A ; 18 W max
Sortie USB-C1	5 V/CC 3 A ; 9 V/CC 3 A ; 12 V/CC 3 A ; 15 V/CC, 3 A ; 20 V/CC, 3 A ; 20 V/CC, 5 A ; 100 W max
Sortie USB-C2	5 V/CC 3 A ; 9 V/CC 3 A ; 12 V/CC 3 A ; 15 V/CC, 3 A ; 20 V/CC, 3 A ; 60 W max
Puissance totale de sortie USB	120 W max
Protections	Protection contre les sous-tensions, protection contre les surtensions, Protection contre les courts-circuits ; protection contre la surcharge Protection contre la surchauffe, protection contre la sous-température
Protection contre les infiltrations	IP20
Température de fonctionnement	-10 à +40 °C
Température de charge	0 à +40 °C
Humidité de fonctionnement	15 à 85 % HR (sans condensation)
Température de stockage	-20 à +45 °C
Humidité de stockage	10 à 90 % HR (sans condensation)
Dimensions (L x H x P)	129 × 87 × 89 mm
Poids	1 kg

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92242 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3743028_V2_0626_jh_mh_fr 540319851633703 5-3 I7/O2 en

VOLTCRAFT

(NL) Gebruiksaanwijzing

VC-GL-100
Draagbaar powerstation 99,2 Wh 100 W

Bestelnr.: 3743028

1 Gebruiksaanwijzingen voor download

Gebruik de link www.conrad.com/downloads (of scan de QR-code) om de volledige gebruiksaanwijzingen te downloaden (of nieuwe/huidige versies indien beschikbaar). Volg de instructies op de webpagina.

2 Beoogd gebruik

Dit product is een draagbaar powerstation. Gebruik het product om geschikte apparaten op te laden en van stroom te voorzien.

Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hier beschreven, kan het product worden beschadigd.

Verkeerd gebruik kan resulteren in kortsluiting, brand of andere gevaren.

Het product is voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften.

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag u niets aan dit product veranderen.

Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze op een veilige plek. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden worden doorgegeven.

Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

USB4®, USB Type-C® en USB-C® zijn gedeponeerde handelsmerken van USB Implementers Forum.

3 Leveringsomvang

- Product
- Gebruiksaanwijzing
- USB-C®-oplaadkabel (max. 60 W)

4 Beschrijving van de symbolen

De volgende symbolen staan op het product/apparaat of worden gebruikt in de tekst:

Dit symbool waarschuwt voor gevaren die tot persoonlijk letsel kunnen leiden.

5 Veiligheidsinstructies

Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem vooral de veiligheidsinformatie in acht. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, aanvaarden wij geen verantwoordelijkheid voor hieruit resulteren persoonlijk letsel of materiële schade. In dergelijke gevallen vervalt de aansprakelijkheid/garantie.

5.1 Algemeen

- Het artikel is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Als u nog vragen hebt die niet door dit informatieproduct zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische klantendienst of ander technisch personeel.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een vakman of in een daartoe bevoegde werkplaats.

5.2 Bedrijfsomgeving

- Bescherm het apparaat tegen extreme temperaturen, brandbare gassen, stoom en oplosmiddelen.
- Bescherm het product tegen hoge luchtvochtigheid en vocht.
- Bescherm het product tegen direct zonlicht.

5.3 Bediening

- Neem contact op met een deskundige wanneer u twijfelt over de werking, veiligheid of verbinding van het product.
- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Probeer het product NIET zelf te repareren. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet meer naar behoren werkt,
  - gedurende een langere periode onder slechte omstandigheden is opgeslagen of
  - onderhevig is geweest aan ernstige transportbelasting.

5.4 LiFePO4-accu

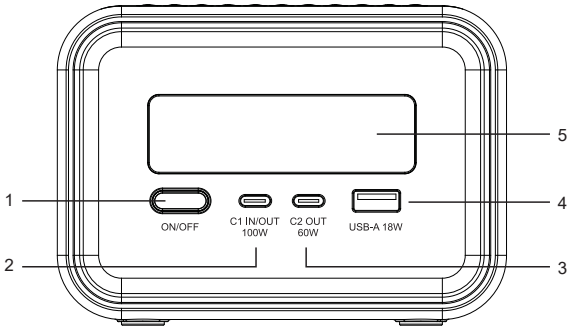
- De oplaadbare accu is ingebouwd in het product en kan niet worden vervangen.
- Beschadig de oplaadbare accu nooit. Het beschadigen van de behuizing van de oplaadbare accu kan explosiegevaar of brand veroorzaken!
- U mag de polen van de oplaadbare accu nooit kortsluiten. Gooi de accu of het product nooit in het vuur. Er bestaat gevaar op brand of explosie!
- Laad de oplaadbare accu regelmatig op, zelfs wanneer u het product niet gebruikt. Door de technologie die er in de oplaadbare batterij is gebruikt, hoeft u de oplaadbare batterij niet eerst te ontladen.

5.5 Aangesloten apparaten

- Neem tevens de veiligheids- en gebruiksinstructies van andere apparaten die op het product zijn aangesloten in acht.

6 Product overview

6.1 Powerstation



1 Aan/uit-knop

- Druk op de aan-/uit-knop om het powerstation in te schakelen.
- Houd de aan/uit-knop ingedrukt om het powerstation uit te schakelen.
- Opmerking: Wanneer u apparaten aansluit (bijvoorbeeld een mobiel apparaat), wordt het powerstation automatisch ingeschakeld.

2 USB-C®-poort (USB-C1)

De poort ondersteunt zowel invoer als uitvoer:

- Sluit een USB-C®-kabel aan om het powerstation op te laden.
- Sluit apparaten aan om ze op te laden.
- Max. ingangsvermogen: 100 W
- Max. uitgangsvermogen: 100 W

3 USB-C®-poort (USB-C2)

- Sluit een USB-C®-kabel aan om apparaten op te laden via het powerstation.
- Max. uitgangsvermogen: 60 W

4 USB-A-poort

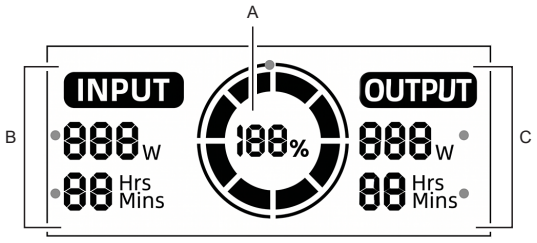
- Sluit een USB-A-kabel aan om apparaten op te laden via het powerstation.
- Max. uitgangsvermogen: 18 W

5 Display

- Geeft het laadniveau van het powerstation, het ingangs- en uitgangsvermogen en de resterende tijd tot het volledig is opgeladen of ontladen.

Belangrijk:
Zorg ervoor de poorten niet kort te sluiten.

6.2 Display en indicaties



A Indicator voor batterijniveau

- De indicator geeft het huidige oplaadniveau weer in stappen van 12,5%.
- Als het powerstation volledig is opgeladen, branden alle balkjes continu.
- Terwijl het powerstation wordt opgeladen, knippert de indicator om de voortgang van het opladen aan te geven.

B Indicaties stroomtoevoer

- De indicator INPUT licht op als het powerstation wordt opgeladen.
- Het ingangsvermogen wordt weergegeven in watt (W).
- De resterende oplaadtijd tot het station volledig is opgeladen, wordt weergegeven in uren (>=60 min. resterend) of minuten (<60 min. resterend).

C Indicaties voor het uitgangsvermogen

- De indicator OUTPUT licht op als het powerstation ontlaadt.
- Het ontlaadvermogen wordt weergegeven in watt (W).
- De resterende ontlaadtijd tot het station leeg is, wordt weergegeven in uren (>=60 min. resterend) of minuten (<60 min. resterend).

7 Het powerstation opladen

Laad het powerstation volledig op voordat u het voor het eerst gebruikt. Het powerstation ondersteunt drie oplaadmethoden:

- USB-C®-kabel
- 12 V/DC-autolader
- Zonnepaneel

Geschatte oplaadtijden:

- USB-C®-kabel: 1,2 - 1,8 uur (bij een ingangsvermogen van ca. 100 W)
- 12 V/DC-autolader: 1,8 - 3 uur (bij een ingangsvermogen van ca. 60 W)
- Zonnepaneel: 1,1 - 2,8 uur (bij een ingangsvermogen van ca. 100 W)

Belangrijk:

Probeer nooit om met welk middel ook meer dan 1 voedingsbron tegelijk aan te sluiten om het product op te laden zodat u schade aan het product verhindert.

7.1 Opladen met gebruik van de USB-C®-kabel

Laad het powerstation op met de meegeleverde USB-C®-oplaadkabel.

1. Sluit de USB-C®-oplaadkabel op de ingang **USB-C1** van het powerstation aan.
   → Het powerstation wordt opgeladen.
2. Als het powerstation is opgeladen, koppelt u de USB-C®-kabel los.

7.2 Opladen met een 12 V-autolader

Laad het powerstation op met een 12 V.autolader. Gebruik een autolader die is uitgerust met een digitale USB-C® PD-uitgang.

1. Sluit op het powerstation de USB-C®-uitgang van de 12 V-autolader aan op de ingang **USB-C1**.
   → Het powerstation wordt opgeladen.
2. Als het powerstation is opgeladen, koppel dan de lader los.

7.3 Opladen met een zonnepaneel

U kunt het powerstation opladen met een geschikt zonnepaneel.

Belangrijk:

– Gebruik alleen zonnepanelen met een uitgangsspanning van 12 - 26 V DC. Controleer de spanningsspecificaties voordat u het paneel aansluit. Gebruik geen zonnepanelen met afwijkende spanningsspecificaties.
– Gebruik zonnepanelen die zijn uitgerust met een USB-C® PD-uitgang of gebruik een geschikte adapter (bijvoorbeeld: USB-C® naar DC7909-adapter) die het maximale laadvermogen ondersteunt.
– Gebruik oplaadkabels die het maximale laadvermogen aankunnen.

1. Plaats het zonnepaneel in direct zonlicht. Plaats het zonnepaneel zo dat het maximaal wordt blootgesteld aan de zon.
2. Sluit op het powerstation de oplaadkabel aan op de ingang **USB-C1**.
   → Het powerstation wordt opgeladen.
3. Als het powerstation is opgeladen, koppel dan de lader los.

7.4 Doorlaadfunctie

Via de doorlaadfunctie kunt u het product opladen en tegelijkertijd aangesloten apparaten opladen. De doorlaadfunctie wordt automatisch geactiveerd bij detectie.

Terwijl de doorlaadfunctie is geactiveerd, wordt de oplaadbare batterij op een capaciteit van 99 % behouden.

8 Veiligheidsfuncties

Overbelastingsbeveiliging:

- **Enkele poort:** Als de stroom die uit een afzonderlijke poort wordt gehaald, het maximale nominale uitgangsvermogen van de poort overschrijdt, schakelt het powerstation de uitvoer naar de poort uit. Koppel de belasting los om het uitvoeren naar de poort te hervatten.
- **Powerstation:** Als het gecombineerde vermogen van alle verbonden belastingen de maximale voedingslimiet van het systeem overschrijdt, schakelt het powerstation alle uitvoer uit. Het display blijft branden. Koppel de belastingen los om de beveiliging te resetten.

Kortsluitbeveiliging:

Als er een kortsluiting wordt gedetecteerd op een uitgangspoort, schakelt het powerstation de uitgang uit. Het display blijft branden. Verhelp de kortsluiting om de beveiliging te resetten.

Beveiliging tegen te hoge temperatuur:

Als de temperatuur van het powerstation de bedrijfslimieten overschrijdt, schakelt het uit. Laat het powerstation minstens 30 minuten afkoelen voordat u hem opnieuw start.

Overspanningsbeveiliging:

Het apparaat stopt automatisch met opladen (met 0 W ingangsvermogen) als de ingangsspanning te hoog is.

Er wordt geen foutcode of alarm weergegeven.

9 Energiebesparend gedrag

- Als er geen invoer of uitvoer wordt gedetecteerd en er geen knop wordt ingedrukt, gaat het display na 2 minuten in de slaapstand.
- Als er gedurende 5 minuten geen belasting wordt gedetecteerd, schakelt het powerstation uit.
- Als het ontlaadvermogen langer dan 3 uur < 3 W is, schakelt het powerstation uit.

10 Belangrijk - Onderhoud van de oplaadbare batterij

Goed batterijonderhoud zorgt voor optimale prestaties en voorkomt dat het batterijbeheersysteem (BMS) door een te lage spanning wordt geblokkeerd.

Elke 3 maanden

Voer elke 3 maanden een volledige laad- en ontlaadcyclus uit om de optimale prestaties en levensduur van de batterij te behouden en het energiecentrum klaar te houden voor onmiddellijk gebruik.

Elke 6 maanden

Laad het energiecentrum minstens elke 6 maanden op. Dit is een verplichte veiligheidseis om te voorkomen dat het batterijbeheersysteem (BMS) blokkeert als gevolg van een te lage spanning.

11 Onderhoud en reiniging

Belangrijk:

– Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, wrijfalcohol of andere chemische oplossingen. Ze beschadigen de behuizing en kunnen storingen in het product veroorzaken.
– Dompel het product niet in water.

1. Reinig het product met een droog, pluisvrij doekje.
2. Reinig de poorten regelmatig met een borstel of een stofzuiger.

12 Het powerstation opbergen

1. Bewaar het energiecentrum op een koele, droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht en warmtebronnen.

13 Verwijdering



Alle elektrische en elektronische apparatuur die op de Europese markt wordt gebracht, moet met dit symbool zijn gemarkeerd. Dit symbool geeft aan dat dit apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval moet worden weggegooid.

Iedere bezitter van oude apparaten is verplicht om oude apparaten gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval af te voeren. Eindgebruikers zijn verplicht oude batterijen en accu's die niet bij het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die op een niet-destructieve manier uit het oude toestel kunnen worden verwijderd, van het oude toestel te scheiden alvorens ze in te leveren bij een inzamelpunt.

Distributeurs van elektrische en elektronische apparatuur zijn wettelijk verplicht om oude apparatuur **gratis** terug te nemen. Conrad geeft u de volgende gratis inlevermogelijkheden (meer informatie op onze website):

- in onze Conrad-filialen
- in de door Conrad gemaakte inzamelpunten
- in de inzamelpunten van de openbare afvalverwerkingsbedrijven of bij de terugnamesystemen die zijn ingericht door fabrikanten en distributeurs in de zin van de ElektroG

Voor het verwijderen van persoonsgegevens op het te verwijderen oude apparaat is de eindgebruiker verantwoordelijk.

Houd er rekening mee dat in landen buiten Duitsland andere verplichtingen kunnen gelden voor het inleveren van oude apparaten en het recyclen van oude apparaten.

14 Technische gegevens

Batterijtype	Lithiumijzerfosfaat (LiFePO4)
Accucapaciteit	16 V, 6,2 Ah / 99,2 Wh
USB-C1-ingang (PD3.0)	5 V/DC 3 A; 9 V/DC 3 A; 12 V/DC 3 A; 15 V/DC 3 A; 20 V/DC 3 A; 20 V/DC 5 A; max. 100 W
USB-C1-ingang (ingang via zonnepaneel)	Via compatibele USB-C®-adapter: 12 - 26 V/DC, max. 8 A, max. 100 W
USB-A-uitgang	5 V/DC 3 A; 9 V/DC 2 A; 12 V/DC 1,5 A; max. 18 W
USB-C1-uitgang	5 V/DC 3 A; 9 V/DC 3 A; 12 V/DC 3 A; 15 V/DC 3 A; 20 V/DC 3 A; 20 V/DC 5 A; max. 100 W
USB-C2-uitgang	5 V/DC 3 A; 9 V/DC 3 A; 12 V/DC 3 A; 15 V/DC 3 A; 20 V/DC 3 A; max. 60 W
Totaal USB-uitgangsvermogen	max. 120 W
Beveiligingen	Onderspanningsbeveiliging, overspanningsbeveiliging, Kortsluitbeveiliging, overbelastingsbeveiliging Oververhittingsbeveiliging, Lage temperatuurbeveiliging
Indringingsbeveiliging	IP20
Bedrijfstemperatuur	–10 tot +40 °C
Oplaadtemperatuur	0 tot +40 °C
Bedrijfsvochtigheid	15 - 85 % RH (niet condenserend)
Opslagtemperatuur	-20 tot +45 °C
Opslagvochtigheid	10 - 90% RV (niet condenserend)
Afmetingen (B x H x D)	129 × 87 × 89 mm
Gewicht	1 kg

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92242 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Elke reproductie, ongeacht de methode, bijv. fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingssystemen, vereist de voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3743028_V2_0626_jh_mh_nl 54043198516337035-4 I7/O2 en